

نگاهی به فرهنگ جامع نام‌ها و آبادی‌های کهن اصفهان

حمیدرضا میرمحمدی

شهرستان‌های استان اصفهان در سال‌های گذشته به مواردی چند در فرهنگ فوق برخوردم که ذکر آن را خالی از فایده ندانستم:

۱. سال‌ها قبل که در دانشگاه مشغول تحصیل بودم استادی گرامی که تمامی وقت خود را صرف مسائل اقتصادی خارج از دانشگاه نموده بود جزوء درسی ای را ارائه نموده بود که ارقام و اعداد آن اغلب مربوط به دهه چهل و قابل از آن بود. هرگاه با مخالفت دانشجویان مواجه می‌گردید اعلام می‌داشت که عمدتاً چنین ارقامی ارائه گردیده تا حسن تحقیق و تفحص در دانشجویان تقویت شود و به دنبال جدیدترین آمار و اعداد باشد. در فرهنگ فوق نیز کلیه ارقام و اعداد و شماره‌نفوس آبادی‌ها مربوط به سال ۱۳۴۵ می‌باشد. آمار و اطلاعاتی ازین دست، بهره‌خوانندگان را از چنین آثاری انک می‌نماید، چرا که حداقل سه دوره مختلف از سرشماری‌های کشور از سال ۱۳۴۵ تاکنون می‌گذرد و مادر آستانه آمده سازی امور مربوط به سرشماری سال ۱۳۸۵ می‌باشیم، لیکن آمار مورد بحث براساس سرشماری ۱۳۴۵ است.

۲. به نظر می‌رسد استاد محترم کار مطالعات فوق را در دوران جوانی به انجام رسانیده و امروزه با نثر قدیم و اغلب نارسا به تنظیم آن مبادرت ورزیده است، ضمن آن که اثر فوق ویراستار نیز داشته است. در فرهنگ فوق در تقسیمات کشوری به بلوک، ولایت، ناحیه اشاره داشته، در حالی که در تقسیمات کشوری ایران از سال ۱۳۱۶ تاکنون بلوک، ایالت، ولایت و ناحیه جایگاهی ندارند و اغلب برای نسل جوان بی مفهوم است برای نمونه در صفحه ۱۲۴: اشکستان در بلوک حومه از

فرهنگ جامع نام‌ها
و آبادی‌های کهن اصفهان

محمد معزیزی

فرهنگ مردم
۱۳۸۲

فرهنگ جامع نام‌ها و آبادی‌های کهن اصفهان، محمد معزیزی،
فرهنگ مردم، چاپ اول، ۱۳۸۲.

فرهنگ فوق دارای دیباچه‌ای در هر ده صفحه است که بیانگر نحوی تدوین و تأثیف اثر و اصول و قواعد نام گذاری آبادی‌ها می‌باشد. کلیه مکان‌های جغرافیایی به ترتیب حروف الفبا تنظیم و بررسی شده است. اثر با نام «آباد» آغاز و به «یونارت» ختم می‌شود. مجموع آبادی‌ها در ۹۲۳ صفحه مورد بررسی قرار گرفته و سپس نمایه کاملی از نام‌ها شامل نام جای‌ها، اشخاص، اقوام و قبایل، زبان‌ها و لهجه‌ها و فهرست نام کتاب‌ها و نشریات مجموعاً در ۱۱۷ صفحه ارائه گردیده است.

در اثر فوق ۱۸۵۶ آبادی مورد بحث قرار گرفته است. جای چنین فرهنگی نه تنها در استان اصفهان که در کل کشور خالی و نیاز مبرم به چنین فرهنگ‌هایی همچنان پابرجاست. جمع آوری و تدوین چنین اثری نیز کاری بس طاقت فرسا و دشوار است، چنان که در مقدمه آن آمده است مؤلف محترم رنج سی ساله را در تحقیق و تفحص و تأثیف بر خود هموار نموده است. نگارنده این سطور به واسطه نیاز مبرمی که به چنین اثری داشته و دارم با معرفی اثر در شماره ۸۲ مجله آینه پژوهش موفق به تهیه و مطالعه آن گردیدم. در حین مطالعه به سبب مطالعاتی چند درباره

نام کهن «کودولیه» یا «کوالیه» که بعد از اسلام، مشهد کاوه نامگذاری گردید اشاره نشده، اما آبادی دامنه که اخیراً شهر گردیده و سابقه چندانی ندارد جزو آبادی های کهن ذکر گردیده است.

۹. برخی از معانی واژه ها در پاورقی به سایر واژه ها ارجاع داده شده ولذا بعضی از واژه های معنا مانده اند و پاسخی به خواندنگان داده نشده است.

با این مقدمه به بیان چند مورد محدود اشاره می گردد.

۱. در صفحه ۹ و ۱۰ تفاوتی بین شهر و شهرک و روستا قابل نگردیده، برای مثال در شهمیرزاد و لاسگرد رادو شهرک محسوب نموده. در صورتی که شهمیرزاد از جمله شهرهای استان سمنان است و لاسگرد از جمله روستاهای این استان است.

۲. صفحه ۱۱ واژه ریاض را واژه ای عربی و صحیح آن را به کسر اول آورده است، به معنای قسمتی از لشکر که در مرزها برای مقابله با بیگانگان قرار داشته و به معنای کاروانسرا. در صورتی که واژه معمول در آبادی های ایران به ضم اول است که واژه ای است که نام که ریشه فارسی دارد. ربط منحصر آبه ساختمان های کنار راه به ویژه بیرون از شهر و آبادی اطلاق می شود و از روزگاری سپیار کهن به زبان تازی راه یافته و حتی از آن فعل نیز ساخته اند و ارباط به معنای منزل گرفتن و آسودن در میان راه به کار می رفته است [راه و رباط، ص ۱۲۲]

۳. در صفحه ۱۱ در توضیح واژه «خلج» آمده است که این واژه بر ۳۵ دیه در اطراف کشور اطلاق شده است. در حالی که این واژه در مرکز کشور و حتی در استان اصفهان نیز وجود دارد، از جمله آبادی های خلنج و نهر خلنج در شهرستان فریدن در استان اصفهان [دیباچه ای بر جغرافیای تاریخی فریدن، ص ۱۲۲].

۴. در صفحه ۲۷ آبادی خره را از آبادی های اصفهان دانسته، در حالی که از آبادی های استان چهارمحال و بختیاری است و در محدوده استان اصفهان نمی باشد. از طرفی آبادی های آب خره در شهرکرد، قزوین و مهاباد نیز که در محدوده اصفهان نمی باشند، مذکورند.

۵. در صفحه ۲۹ آب ریزه یا حسن آباد آب ریزه را دیهی در ناحیه باخت اصفهان و در بلوك کرون آورده است. این آبادی در شهرستان تیران و کرون واقع است و سابقاً نیز در محدوده شهرستان نجف آباد بوده و ارتباطی به اصفهان ندارد.

۶. در صفحه ۳۷ مؤلف در توضیح آبادی آچک، آن را دیهی از روستای فریدن اصفهان دانسته. در حالی که فریدن روستا نیست و از سال ۱۳۲۶ شهرستانی مستقل بوده و بین اصفهان تا شهرستان فریدن، شهرستان های نجف آباد و تیران و کرون واقع

شهرستان نائین است یا در صفحه ۱۴۰. آبادی اشیان دیه بزرگی است در شهرستان لنجان اصفهان که در ضمن نام بلوك هم هست و ده ها نمونه دیگر؛ در بیان فاصله شهرها و آبادی ها به جای کیلو متر به فرسنگ اشاره کرده است، برای نمونه در صفحه ۲۷۸: «تینجان» یکی از آبادی های کهن دهستان جبل بخش کوهپایه که در سه فرسنگی شمال جاده اصفهان-نائین قرار دارد.

۳. بی توجهی به تقسیمات کشوری و بیان آبادی ها و شهرهای متعدد در محدوده خارج از اصفهان. استاد باستانی پاریزی می گوید: قسم خورده ام که در تمام آثارم به کرمان و کرمانی اشاره نمایم و به قول معروف از چوب، کرمانی بتراشم. به نظر می رسد استاد مهریار، اصفهان را مرکز عالم در نظر گرفته و سایر شهرها و آبادی ها به فرموده ایشان، دیهی در عدد دیه های اصفهانند؛ شهرها و آبادی های یزد، چهارمحال و بختیاری و بخشی از آبادی های استان مرکزی در عدد دیه های اصفهان محسوب و منظور گردیده است.

۴. در بیان مکان ها جملات تکراری بسیار است، برای نمونه در بیان آبادی های شهرستان فریدن در صفحات ۳۷، ۴۰، ۴۶، ۵۶، ۶۵، ۷۴، ۸۱، ۹۷، ۱۷۰، ۱۹۵، ۲۲۰، ۳۷۶، ۲۲۱، ۷۶۶ و ۸۴۷ مکان های مساحتی موارد و جملات تکراری است، در ضمن به واژه فریدن نیز ارجاع داده شده است.

۵. به علت آن که جمعیت و تقسیمات کشوری سال ۱۳۴۵ ملاک عمل قرار گرفته است بسیاری از شهرهای کوئی که دارای جمعیت در خور توجهی نیز می باشند جز روستاهای محسوب گردیده اند.

۶. به روز نبودن اسامی مکان ها همچون اعداد و ارقام جمعیتی، برای مثال سد زاینده رود تها در صفحات ۲۴ و ۲۰۱ ذکر گردیده، در حالی که نام قدیم سد زاینده رود یعنی سد شاه عباس که حداقل ۲۵ سال قبل مرسوم بوده، حداقل در صفحات ۲۱۹، ۴۵۹، ۵۵۹، ۶۴۲، ۶۴۵ و ۸۷۸ آمده است.

۷. به علت به روز نبودن اعداد و اطلاعات ارائه شده، اغلب آبادی های سابق که با گسترش شهرها در شهرها ادامگار گردیده و از محله های شهرها محسوب می گردند به عنوان یک آبادی مستقل موربد بررسی قرار گرفته اند که نمونه هایی از آن به تفصیل خواهد آمد.

۸. جای بسیاری از آبادی های کهن در فرهنگ فوق خالی است و بسیاری آبادی هایی که در زمرة دیه های کهن آمده اند سابقاً چندانی ندارند مثلاً به آبادی مشهد کاوه در شهرستان فریدن با

و آخروره آمده و بعد از آن به علت کوhestان‌های بلند زاگرس، شهر و مکان آبادی وجود ندارد و چون دو آبادی به این نام در نزدیکی هم بودند یکی را آخروره بالا و دیگری را آخروره پایین نامیدند. در سال ۱۳۳۵ جمعیت آخروره به ۵۰۰۰ نفر رسید و تبدیل به شهر شد و لذا نام آخروره بالا به «فریدونشهر» تغییر یافت. بعد از پیروزی انقلاب اسلامی، نام آخروره پایین به «وحدت آباد» تغییر یافت. بنابراین سابقاً آخروره یا فریدونشهر بیش از ۴۰ سال نمی‌باشد و لذا این واژه هیچ ارتباطی با واژه اوستایی ندارد. دیگر این که آخروره یا فریدونشهر اکنون مرکز شهرستانی به همین نام حدود ۴۲ ساله دارد و از دیه‌های اصفهان محسوب نمی‌گردد و امروزه مرکز شهرستانی به همین نام در ۱۷۵ کیلومتری اصفهان است (دیباچه‌ای بر جغرافیای تاریخی فریدن، ص ۱۳۷-۱۳۴).

۸. در صفحه ۴۲ آبادی «آدرو» از آبادی‌های دهستان تنگ چنان بزد ذکر شده است که از اصفهان نمی‌باشد.

۹. در صفحه ۴۶ آوگان (عادگان) رادیه بزرگ در دهستان چادگان شهرستان فریدن آورده است، در حالی که چادگان از جمله شهرستان‌های استان اصفهان است و در گذشته نیز دهستان نبود و مرکز بخش چاوگان بوده و سابقاً شهریت چاوگان از سال ۱۳۴۲ می‌باشد (شهرنشینی و نظام شبکه شهری استان اصفهان، ص ۱۵۲).

۱۰. در صفحه ۵۲ آذرشک رادیه از روستای مهریز از شهرستان یزد ذکر کرده است. توضیح آن که اولاً مهریز شهر است نه روستا و در سال ۱۳۷۵ دارای ۲۵۲۳۹ نفر جمعیت بوده است، ثانیاً مهریز یکی از شهرستان‌های استان یزد است، نه از روستاهای شهرستان یزد، ثالثاً فرهنگ آبادی‌ها مربوط به استان اصفهان است و آذرشک در استان یزد واقع است.

۱۱. در صفحه ۵۰ آذربایجان رادیه در روستای برخوار ذکر نموده، در حالی که برخوار و میمه از جمله شهرستان‌های استان اصفهان است و برخوار در سال ۱۳۷۵ دارای ۱۴۰۲۱ نفر جمعیت بوده است.

۱۲. در صفحه ۵۲ در ذکر آرجان از روستاهای گلپایگان، شهر گوگد رادیه محسوب نموده. ضمناً کنجدجان که امروزه گلشهر نامیده می‌شود نیز از جمله شهرهای شهرستان گلپایگان است نه روستا.

۱۳. در صفحه ۵۷ آرچ رادیه در عدد دیه‌های دهستان بهاباد شهرستان یزد ذکر نموده. اولاً این آبادی در استان اصفهان نیست، ثانیاً بهاباد از جمله شهرهای شهرستان بافق می‌باشد و دهستان نیست.

۱۴. در صفحه ۶۰ آزان رادیه در دهستان برخوار و میمه

و این روستا از روستاهای شهرستان فریدن است، نه آن که فریدن روستایی است از روستاهای اصفهان.

۷. در صفحه ۴۰ آخروره رادیه ای از دهستان گرجی از دهستان فریدن آورده است و توضیحات زندگی اجتماعی آن هیچ ربطی به زندگی حدقه ۳دهه گذشته این مکان ندارد. توضیح آن که آخروره یا فریدونشهر اکنون مرکز شهرستانی به همین نام است. مؤلف محترم «آخروره» را از دو بخش «أو» و «آخروره» به معنای فرآب دانسته است و آن را از ریشه اوستایی در نظر آورده است، در صورتی که آخروره کلمه‌ای اوستایی نیست و سابقاً به کارگیری این واژه در این مکان نیز از حدود ۴۰ سال بیش نمی‌گذرد. توضیح آن که شاه عباس صفوی هنگامی که در سال ۱۳۰۱ هزاران خانوار گرجی و ارمنی و شروانی را به خاک ایران کوچانید مخصوصاً دستور داد که هر یک از این اقوام را به مکانی که در آن آب و هوا و مقتضیات زندگانی با وطن اصلی شان شبیه و نزدیک باشد انتقال دهند. به همین دلیل گرجی‌ها را ابتدا در مازندران سکونت دادند، ولی بانماساعد بودن آب و هوا تلفات زیادی دادند و سپس به شهرستان‌های داخلی ایران روانه شدند. گرجی‌هایی که به فریدن مهاجرت نمودند، در زمان شاه عباس ابتدا در محله عباس آباد اصفهان و بعد مدتی در محل فعلی شهر نجف آباد زندگی کردند و چون در نزاعی، تعدادی از اهالی کشته شدند با دشمنی اهالی رویه رو شدند و پیوسته در نزاع بودند. در نتیجه شاه عباس برای خاتمه دادن به این نزاع‌ها و جلوگیری از حملات پی درپی عشاير بختیاری به روستاهای فریدن و از طرفی آباد کردن زمین‌های بایر، دستور کوچاندن گرجی‌ها را به فریدن می‌دهد و گرجی‌ها آخرین بخش فریدن یعنی آخره (آخروره) یا همان فریدونشهر فعلی را جهت شbahat آب و هوای با گرجستان و از سویی تا اندازه‌ای برای فرار از پرداخت مالیات، انتخاب کردند.

گرجی‌های ساکن آخروره به زبان گرجی، آخروره را «سوپیلی» به معنای زادگاه می‌نامند، زیرا اولین گرجی‌ها در این ناحیه ساکن شدند. عشاير چهارسنج و فارسی زبانان، این ناحیه را آخروره می‌نامند. از دلایل مهمی که در این باره می‌توان ذکر کرد، این که چون این ناحیه بزرگ ترین منطقه تمرکز جمعیت در آخرین قسمت فریدن و در واقع استان اصفهان بوده، به نام آخره

۲۳. در صفحه ۸۹ مؤلف آبادی ارجنک خوانسار را از جمله آبادی‌های شهرستان گلپایگان محسوب نموده و در بیان معنای آن نیز دچار اشتباه شده است و معنای آن را با گیاه ارزن یکی دانسته است. در صورتی که ارجنک و ارجن یا ارزن نوعی درخت کوهی است که در کوهستان‌های این ناحیه نیز می‌روید.
۲۴. در صفحه ۹۰ آبادی ارسور از جمله آبادی‌های شهرستان گلپایگان محسوب گردیده. در صورتی که ارسور یکی از محله‌های شهر خوانسار می‌باشد.
۲۵. در صفحه ۹۳ اروندرود مورد بررسی قرار گرفته، در صورتی که نه در استان اصفهان واقع است و نه آبادی است، بلکه رودخانه‌ای است در استان خوزستان؛ حال چه نسبتی بین اروندرود و اصفهان وجود دارد؟
۲۶. در صفحه ۹۲ آبادی اروچه در دهستان جوشقان اصفهان محسوب گردیده. در حالی که این آبادی جزء دهستان تودشك بخش کوهپایه اصفهان می‌باشد.
۲۷. صفحه ۹۵ از یک نام دیبهی است در دهستان کهنسال نبادکوک پزد، لذا نسبتی با اصفهان ندارد.
۲۸. صفحه ۱۰۳ استارچ در دهستان نبادکوک پزد است و در اصفهان واقع نیست.
۲۹. در صفحه ۱۲۲ اسگران (عسگران) را مؤلف از بلوک شهرستان نجف آباد آورده است. در حالی که عسگران در شهرستان تیران و کرونده قرار دارد و از سویی بلوک در تقسیمات فعلی ایران جایگاهی ندارد.
۳۰. در صفحه ۱۲۰ اُستیجه از جمله دیه‌های دهستان عقدا در شهرستان پزد عنوان گردیده. اولاً ربطی به اصفهان ندارد و ثانیاً دهستان عقدا در شهرستان اردکان واقع است.
۳۱. صفحه ۱۲۰ در خصوص اشکندر آمده است که این واژه نام دیبهی یا بهتر بگوییم شهرکی است در جمع دیه‌های استاق شهرستان پزد. اولاً اشکندر در استان پزد واقع است، ثانیاً اشکندر از جمله شهرهای شهرستان پزد می‌باشد و در سال ۱۳۷۵ دارای ۱۱۴۱۳ نفر جمعیت بوده است، بنابراین دیه نمی‌باشد.
۳۲. در صفحه ۱۲۵ آبادی اشکفتون مورد بحث قرار گرفته در شهرستان پزد که طبیعتاً در اصفهان نمی‌باشد.

از شهرستان اصفهان محسوب نموده که همچنان که گذشت برخوار و میمه شهرستان است.

۱۵. در صفحه ۶۱ آسگان را قلعه و صحرایی در روستای لنجان اصفهان ذکر نموده است. توضیح آن که لنجان از جمله شهرستان‌های استان اصفهان است که در سال ۱۳۷۵ دارای ۲۰۶۶۱۱ نفر جمعیت بود، بنابراین از جمله روستاهای اصفهان نمی‌باشد.

۱۶. در صفحه ۶۲ آسمان را دیبهی در دهستان ریاطات پزد ذکر نموده، ظاهرآ پزد از توابع اصفهان محسوب گردیده!

۱۷. در صفحه ۶۴ در ذکر آشیان از توابع نائین، معنای آشیان را با آشیان که از جمله شهرستان‌های استان مرکزی است یکسان در نظر گرفته است، در صورتی که نام قدیم آشیان در استان مرکزی ابرشتجان بوده است که به گفته مؤلف تاریخ ابرشتجان اردوان اصغر بن بلاش آن را بنا کرده است [مسیری کوتاه در جغرافیای تاریخی تفرش و آشیان، ص ۷۲] کسری در نام شهرها و دیه‌های ایران (صفحة ۶) آشیان را در زبان پهلوی به معنای پرستشگاه و جایگاه قربانی آورده است. جغرافیای استان مرکزی ضمیمه جغرافیای ایران (صفحة ۲۹) ابرشتجان و آشیان را یکی دانسته است.

۱۸. در صفحه ۶۵ در بیان آشجرد دیبهی در دهستان ورزق فریدن، چنین آمده است: «بیشتر ساختمان‌های دیه‌های روستای فریدن با خشت خام برآورده شده است». این در حالی است که فریدن خود شهرستانی مستقل است که در سال ۱۳۲۶ دارای فرمانداری مستقل گردیده، لذا روستان‌نمی باشد و خود دارای ۱۴۶ روستای دارای سکنه می‌باشد.

۱۹. در صفحه ۶۷ آشتنای را دیبهی در دهستان میان کوه شهرستان پزد آورده است، بنابراین در محدوده استان اصفهان نمی‌باشد.

۲۰. در صفحه ۶۹ آبادی آهنگ در دهستان عقدا ذکر شده است. این دهستان در شهرستان اردکان واقع در استان پزد می‌باشد و ارتباطی با استان اصفهان ندارد.

۲۱. در صفحه ۷۴ ابوی از جمله آبادی‌های شهرستان فریدن آورده شده است. در صورتی که این آبادی در شهرستان فریدون شهر واقع است. در پایان همین مبحث از شهرستان فریدن به دهستان فریدن تغییر شده است.

۲۲. در صفحه ۸۰ در بیان «ارآن» گوید دیه بزرگی است در دهستان تیران نجف آباد. نکته این که تیران و کرونده اکنون مرکز شهرستانی به همین نام است و در گذشته نیز شهر تیران یکی از بخش‌های شهرستان نجف آباد بوده و دهستان نبوده است.

۴۵. صفحه ۱۹۵ در خصوص آبادی بردشاه آن را دیه‌ای در دهستان چادگان شهرستان فریدن آورده است. اولاً چادگان دهستان نمی‌باشد، بلکه شهرستانی است در حاشیه رودخانه زاینده‌رود، ثانیاً در سطر ۲۱ مؤلف مدعی گشته که ارامنه ساکن فریدن در سال ۱۳۲۲ از فریدن به ارمنستان بازگشتند و اقتصاد ناحیه سخت زیان دید، ولی رفته رفته جبران شد. در این زمینه می‌بایست دقت نمود که ارامنه فریدن هرگز در بردشاه ساکن نبودند و دیگر این که اقتصاد فریدن به گروه اقلیت ارامنه وابستگی چندانی ندارد، کما این که امروزه نیز تعداد ارامنه ساکن در فریدن بسیار اندک است.

مؤلف بردشاه را بردشاه در نظر گرفته، در صورتی که در زبان بختیاری برد به معنای سنگ است و شــشــه به معنای سیاه، کما این که اطراف روستای فوق را سنگ‌های سیاه فراگرفته که معنای فارسی آن سنگ سیاه است در مقابل سنگ سفید که نمونه‌های متعددی از آن در نام آبادی‌های ایران وجود دارد. لازم به ذکر است این آبادی را براساس همین پندار غلط که بردشاه نامیده شده است به آزادگان تغییر نام داده اند (پژوهشی بر نام شهرها و آبادی‌های ایران، ص ۲۵).

۴۶. در صفحه ۱۹۶ مؤلف در معناشناسی بردشیر آن را به معنای شهرگل آورده است. در حالی که بردشیر به معنای شیرسنگی است. البته این معنا در زبان بختیاری‌های ساکن منطقه عنوان گردیده است و معنای بردشیر یا بردشیر واقع در استان کرمان خارج از این معناست.

۴۷. در صفحه ۲۰۷ بفروئیه رادیه‌ی بزرگ واقع در دهستان میبد از شهرستان یزد عنوان نموده است. اولاً این آبادی در محدوده استان اصفهان نیست، ثانیاً بفروئیه امروزه از جمله شهرهای استان یزد است، ثالثاً دهستان میبد امروزه از جمله شهرستان‌های استان یزد می‌باشد.

۴۸. در صفحه ۲۱۲ ذکر دهستان بنادکوک یزد به میان آمده است که در محدوده اصفهان نمی‌باشد.

۴۹. در صفحه ۲۱۷ ذکر آبادی بنادقه واقع در استان یزد به میان آمده که مربوط به اصفهان نمی‌باشد.

۵۰. در صفحه ۲۱۸، باز ذکر دو آبادی بنادقه و بنه رنگ مربوط به استان یزد به میان آمده است.

۵۱. در صفحه ۲۲۱ بوئین را نام شهرکی آورده است در ناحیه میاندشت از شهرستان فریدن. امروزه بوئین و میاندشت بر اثر افزایش جمعیت و گسترش محدوده جغرافیایی به یکدیگر پیوسته و تشکیل شهر بوئین و میاندشت را داده و مرکز بخشی به همین نام می‌باشد. مؤلف معنای بوئین را مکان دلنشیس با آب

۳۳. در صفحه ۱۳۶ آبادی اشکوه مورد بحث در دهستان کذاب یزد مورد بحث قرار گرفته.

۳۴. صفحه ۱۳۶ : آبادی اشگالو نیز در استان یزد واقع است و در اصفهان نیست.

۳۵. در صفحه ۱۳۹ آشن از جمله دیه‌های دهستان علیچه از شهرستان نجف‌آباد محسوب گردیده. در صورتی که این آبادی در شهرستان تبران و کرون واقع است.

۳۶. در صفحه ۱۴۷ افجان دیه‌ی خوش آب و هوار در روستان کرون نجف‌آباد محسوب گردیده. ضمن آن که محسوب کردن دیه از روستای دیگر نادرست است، روستای فوق در شهرستان تبران و کرون واقع است.

۳۷. در صفحه ۱۴۷ مؤلف آبادی اصفهانک را جزء شهرستان فریدن محسوب نموده که در شهرستان فریدونشهر واقع است.

۳۸. در صفحه ۱۵۷ در ذکر انارک در شهرستان نائین، آن را دیه محسوب نموده. در حالی که انارک در سال ۱۳۲۷ به شهر تبدیل گردیده است.

۳۹. در صفحه ۱۶۵ آبادی اندیجان جزء دهستان وردشت سمیرم محسوب گردیده. در حالی که این آبادی در دهستان حومه سمیرم واقع است.

۴۰. در صفحه ۱۶۹ شهر بروجن یا به قول مؤلف اورجن از دیه‌ای اصفهان شمرده شده. در حالی که از جمله شهرهای استان چهارمحال و بختیاری و مرکز شهرستانی به همین نام است که در سال ۱۳۷۵ دارای ۴۲۸۶۲ نفر جمعیت بوده است.

۴۱. در صفحه ۱۷۳ اوزنک رادیه‌ی از دهستان کذاب شهرستان یزد ذکر کرده که در محدوده اصفهان نمی‌باشد.

۴۲. در صفحه ۱۷۹ آبادی بادامک، دهستان تنک چنان شهرستان یزد مورد بحث واقع که در محدوده اصفهان نمی‌باشد.

۴۳. در صفحه ۱۸۰ آبادی «جاز» واقع در دهستان بنادکوک یزد مورد بحث قرار گرفته است که خارج عنوان کتاب است.

۴۴. در صفحه ۱۸۴ در ذکر باغ وردان (باغ بهادران) فاصله آن را ۸۱۹ فرسنگ تا اصفهان ذکر نموده که این فاصله به کیلومتر اکنون ۵۸ کیلومتر است.

۶۳. در صفحه ۲۷۳ شهر تبران مرکز شهرستان تبران و کروندراده از آبادی های شهرستان نجف آباد محسوب نموده است.

۶۴. در صفحه ۲۷۶ آبادی تیکن را جزو دهستانی با نام ساختگی عربستان از شهرستان گلپایگان محسوب و عربستان را نام ساختگی بی مسمی مطرح نموده. در این خصوص لازم به توضیح است که دهستان عربستان به منطقه وسیع شرق شهرستان های گلپایگان، خوانسار و تبران و کروندراده از بخش دهق و علویجه گفته می شود که به علت کوچ اجرایی اعراب در این ناحیه در طول تاریخ به ناحیه عربستان معروف گردیده است. در برخی از روستاهای این دهستان که اعراب در آن ساکن گردیده اند هنوز هم واژه های عربی کاربرد دارد. گروهی از این اعراب در صدر اسلام به این ناحیه کوچیده و گروه دیگر را نادرشاه از شمال خراسان به این ناحیه کوچاند (جغرافیای خوانسار، ۲، ص ۲۵۷).

۶۵. در صفحه ۲۷۹ آبادی جاجار را از جمله آبادی های دهستان و پشت شهرستان نجف آباد نامیده است. این آبادی در شهرستان تبران و کروندراده واقع است.

۶۶. در صفحه ۳۰ جندق را نام دهستانی در بخش خوروبیابانک نام برده و به نقل از فرهنگ معین آورده است که جندق شهرستانی است در میان کویر نمک که دیه بزرگ آن خور است. در این خصوص ذکر این نکته لازم است که جندق یکی از شهرهای شهرستان نائین است و این که فرهنگ فارسی معین، ج ۵، ص ۴۲۴ آن را شهرستانی در میان کویر آورده صحیح نیست و شهرستان نائین در میان کویر نمک واقع و جندق از شهرهای آن است.

۶۷. در صفحه ۳۲۰ چرمهین را از دیه های اصفهان آورده است. حال آن که چرمهین دیه نیست و شهر است و در سال ۱۳۷۵، ۱۱۳۳۵ نفر جمعیت داشته است.

۶۸. در صفحه ۳۲۹ چم را دیه ای از دیه های دهستان پشتکوه یزد عنوان نموده که در خارج از محدوده استان اصفهان است و ذکر شن بی مناسبت.

۶۹. در بیان معنای چوم گوید که این واژه در زبان فارسی معنای ندارد. در این خصوص باید گفت که «چام-Gam» در گویش سامان و شهرکرد و «چوم-Gum» در گویش محلی

خوب و خوش آورده است، در حالی که منابع دیگر بوئین را به معنای انبار آورده اند (سیمایی شهر اراک، ج ۱، ص ۲۶ و نیز دیباچه ای بر جغرافیای تاریخی فربدن، ص ۱۳۰).

۵۲. در صفحه ۲۲۳ بوران را دیه ای کوچک در عدداد دیه های کوهستان جبل محسوب نموده است، ولی این که کوهستان جبل جزء کدام شهرستان یا بخش یا ناحیه است مشخص نگردیده است!

۵۳. در صفحه ۲۲۵ دو آبادی بورق و بوز در یزد مورد بحث قرار گرفته که خارج از محدوده استان اصفهان است.

۵۴. در صفحه ۲۲۸ بیراگان را دیه ای در دهستان پشتکوه فریدن محسوب نموده که صحیح آن، شهرستان فریدون شهر می باشد.

۵۵. در صفحه ۲۲۹ آبادی های پشنگان، دزک، سو، شوله، کولاد و لبد از جمله آبادی های شهرستان فریدن محسوب گردیده که صحیح آن از جمله آبادی های شهرستان فریدون شهر می باشد.

۵۶. در صفحه ۲۳۴ آبادی یتیکان را آبادی واقع در شهرستان دیرینه سال به اباد منظور نموده است. اولاً به اباد از جمله شهرهای جدید استان یزد است و شهرستان نمی باشد، ثانیاً این آبادی در محدوده استان اصفهان نمی باشد.

۵۷. در صفحه ۲۳۷ پشنگان را آبادی در ناحیه فریدن در دهستان پشتکوه موگویی آورده است که در واقع این آبادی در شهرستان فریدون شهر واقع است. سایر اوصاف فریدن در این صفحه همچون صفحات متعدد دیگر تکرار مکرات است.

۵۸. در صفحه ۲۵۶ در سطر ۸ تجزه دهی در شهرستان گلپایگان محسوب و در سطر ۱۰ همین صفحه این آبادی در زمرة آبادی های دهستان کوهسار شهرستان خوانسار محسوب گردیده که در واقع یک مکان در دو نقطه متفاوت در نظر گرفته شده است.

۵۹. در صفحه ۲۵۶ آبادی ترزه (طرزه) از جمله آبادی های دهستان پشتکوه فریدن محسوب گردیده. در صورتی که آبادی فوق از جمله آبادی های شهرستان فریدون شهر است.

۶۰. در صفحه ۲۶۱ شهر تفت واقع در استان یزد را دیه ای در نزدیک یزد منظور نموده. اولاً تفت شهر است و دیه نیست، ثانیاً در استان یزد واقع است و در محدوده استان اصفهان نمی باشد.

۶۱. در صفحه ۲۶۷ آبادی تنگلو واقع در دهستان پشتکوه یزد مورد بحث است که مربوط به اصفهان نمی باشد.

۶۲. در صفحه ۲۶۸ آبادی توده از جمله آبادی های دهستان میان کوه یزد ذکر گردیده که مربوط به اصفهان نمی باشد.

۷۵. در صفحه ۳۵۰ خوراسگان را دیه اصفهان ذکر نموده.
در صورتی که این شهر در سال ۱۳۷۵ دارای ۶۱۲۱۱ نفر
جمعیت بوده است.

۷۶. در صفحه ۳۵۶ در ذکر خورمیز، آن را نام دو دیه بالا و
پایین از دهستان حومه مهریز در استان یزد آورده است که در
محدوده استان اصفهان نمی‌باشد.

۷۷. در صفحه ۳۵۷ ذکر آبادی خوره در شهرستان یزد به
میان آمده. همچون بسیاری دیگر از آبادی‌ها مربوط به اصفهان
نمی‌باشد.

۷۸. در صفحه ۳۶۵ خویه رادیه‌ی در شهرستان فریدن
دهستان پشتکوه موگوبی آورده است که صحیح آن شهرستان
فریدن شهر است.

۷۹. صفحه ۳۷۶ آبادی دامنه شهرستان فریدن رادیه‌ای در
کنار شاهراه خوزستان در سمت راست مسیر ذکر نموده و آن را
در دامنه کوه کوچکی دانسته است. اولاً دامنه از جمله شهرهای
شهرستان فریدن است و دیه نیست، ثانیاً در سمت چپ مسیر
جاده خوزستان قرار دارد، ثالثاً کوه کوچکی که آبادی دامنه در
دامنه آن واقع است رشته کوه دلانکوه نام دارد. مؤلف در ادامه
مدعی است در داران که مرکزیت دارد زبان همگانی ترکی
است. در صورتی که از قدیم الایام داران از جمله مراکزی بوده
در فریدن که زبان اصلی آنان فارسی بوده است. وی می‌افزاید از
قراری که شنیدم زبان ترکی روز به روز توسعه می‌یابد. چرا
چنین است که ترکی رواج می‌یابد و پارسی در آتجابه و اپس
می‌گراید. این سؤالی است که بدان پاسخی آن چنان نمی‌توان
داد و اصلاً زبان ترکی از چه تاریخی در آن نفوذ کرده آن را هم
درست نمی‌دانیم. به گمان من و بیشتر پژوهشگران، زبان ترکی
با سلجوقيان آمده و توسعه یافته است. در پاسخ این مطلب
بایست گفت اتفاقاً زبان ترکی در اکثر مناطق فریدن همچون سایر
گویش‌های محلی در سایر نقاط کشور رو به تابودی است و زبان
فارسی جایگزین آن می‌شود، دوم این که مهاجرت قوم ترک زبان
به فریدن دارای تاریخ مشخص و مدونی است و ترک زبانان
فریدن از ترک زبانان قزلباش زمان صفویه می‌باشند. جهت
مطالعه بیشتر مراجعه شود به «جغرافیای تاریخی فریدن»،
پرتیکان باستان، ص ۱۲۰ «در ادامه مؤلف در معناشناسی دامنه
دچار سرگشتنگی گردیده و آن را با واژه دام و دامن و دامان و غیر
مقایسه نموده و نهایتاً آن را از واژه دامان دانسته و مخفف آن را
دامن و با اضافه «ه» غیر ملفوظ به معنای جایی که برای
تخم افشاری مناسب باشد گرفته است.

دامنه همچنان که گذشت شهری است در دامنه رشته کوه

الیگورز، نجف آباد و سمیرم به بادهای بسیار سرد نابهنجام
بهاری و پاییزی گویند که سرمای بهاره آن سبب سیاه شدن و
سرمازدگی شکوفه‌های درختان میوه و به ویژه بادام و آلو گشته و
نیز موجب سرمازدگی باغات انگور و مزارع پنبه می‌شود؛ در
این خصوص مراجعه کنید به مقاله «چوم سوزان سازمان سنتی
مبازه با سرمای نابهنجام» در فصلنامه تحقیقات جغرافیایی،
شماره ۳۱۰، صفحه ۱۰۶.

۷۰. آبادی چین را جزو دهستان پشتکوه موگوبی شهرستان
فریدن ذکر نموده که صحیح آن شهرستان فرویدنشهر است.

۷۱. آبادی خارنگ دیهی در دهستان بهاباد شهرستان یزد
ذکر شده. اولاً در محدوده استان اصفهان نیست، ثانیاً بهاباد از
جمله شهرهای استان یزد می‌باشد و دهستان نیست.

۷۲. در صفحه ۳۲۹ خرائق رادیه‌ی در دهستان ریاطات یزد
محسوب داشته است. این آبادی در محدوده استان اصفهان
نمی‌باشد و ضمناً خرائق مرکز بخش خرائق واقع در شهرستان
اردکان می‌باشد و مربوط به دهستان‌های یزد نمی‌باشد.

۷۳. در صفحه ۳۴۳ خسکک در یزد مورد بحث واقع گردید
که در محدوده اصفهان نمی‌باشد.

۷۴. در صفحه ۳۴۵ خمین را نام محلی آورده است نزدیک
گلپایگان و از حدود اصفهان و در خصوص نام آن ضمن توضیحاتی
آن را «کمین» آورده است به معنای محل منسوب به آفتاب که
صحیح به نظر نمی‌رشد. گفتنی است برای نخستین بار نام
«خمین» (خمین) در کتاب تاریخ پیامبران و پادشاهان آمده.
در تأثیف این کتاب از برخی منابع کهن از جمله خدایانمه سود
جسته شده؛ حمزه اصفهانی در شرح زندگی طبقه دوم پادشاهان
ایرانی (کیانی) می‌نویسد: «وی شمیران دختر بهمن و «همما»
لقب اوست به بلخ می‌نشست و یک بار لشگریان وی با مردم
جنگیدند و گروه بسیاری را اسیر گرفتند و هما بنایان ایشان را به
ساختن بناهای موسوم به مصانع اصطخر که به فارسی هزار
ستون گویند برگماشت. در اصفهان نیز در روستای موسوم به
تیمره (کمره) شهری زیبا و شگفت‌آور ساخت و آن را خمین
(خمین) نامید. این شهر به دست اسکندر ویران شد. ابراهیم
دهگان در کرج نامه در خصوص معناشناسی خمین آن را به
معنای جایگاه خوب و یا سرزین مقدس آورده است».

- دالانکوه و به واسطه واقع شدن در دامنه کوه به این نام شهرت یافته است. دامنه قدیم در مرکز دشت، موسوم به قهیز واقع بوده و بین دامنه قدیم و شهر جدید چندین کیلومتر فاصله است و به سبب آن که این آبادی در انتهای نیزار قهیز واقع بوده به «دمُنی» به معنای انتهای نیزار موسوم بوده است؛ پس از جابه جایی مکانی واقع شدن در دامنه دالانکوه به دامنه شهرت یافت.
۸۰. در صفحه ۳۷۸ ذکر آبادی «دیزرون» در یزد به میان آمده است که در محدوده اصفهان نمی باشد.
۸۱. در صفحه ۴۰۶ دیزیجه در صفحه ۴۰۴ جزء لنجان محسوب گردیده، در صفحه ۴۰۶ جزء اصفهان محسوب گردیده. در صورتی که این شهر جزء شهرستان مبارکه می باشد با ۹۵۷۹ نفر جمعیت در سال ۱۳۷۵.
۸۲. در صفحه ۴۰۷ دیلم را نام دیبهی آورده از دهستان حومة یزد که از محدوده اصفهان خارج است.
۸۳. صفحات ۴۰۹ و ۴۱۰ دیو از دهستان ریاطات بیزد مورد بحث است که خارج از محدوده اصفهان می باشد.
۸۴. در صفحه ۴۱۱ راجه رادر محدوده دهستان پشتکوه موگوئی فریدن محسوب داشته و به واژه نامه فریدن ارجاع داده است. در صورتی که این آبادی در پشتکوه موگوئی شهرستان فریدونشهر واقع است.
۸۵. صفحه ۴۱۹ رزوه را به فتح اول، نام دیبهی بزرگ در دهستان چاوگان در شهرستان فریدن عنوان نموده است. اولاً در تلفظ مردمان منطقه رزوه به ضم اول است، ثانیاً رزوه از جمله شهرهای شهرستان فریدن می باشد.
۸۶. در صفحه ۴۳۸ ذکر آبادی زانیان به میان آمده است که در استان چهارمحال و بختیاری واقع است و مربوط به اصفهان نمی باشد.
۸۷. در صفحه ۴۳۹ ذکر آبادی زاوه به میان آمده در دهستان عقدا از توابع بیزد. اولاً زاوه در محدوده اصفهان نیست، ثانیاً دهستان عقدا در شهرستان اردکان واقع است. زاوه به معنای خانقاوه و گوشة صوفیان است. مؤلف آن را از زه آوه به معنای محل آب منظور نموده است که جای تأمل است.
۸۸. در صفحه ۴۴۳ آبادی زرنه مورد بحث قرار گرفته و آن را دیبهی در دهستان گرجی فریدن داشته و در ادامه گوید که ساکنان آن همه گرجی اند و زرنه در بخش بوئن میاندشت فریدن واقع است و تنها روستای صدر صدارتی نشین ایران می باشد و ارامنه به آن «بولوران» به معنای تپه گرد گویند. این ارامنه در زمان شاه عباس به این منطقه کوچانده شدند (جهت اطلاع ییشتر به کتاب جغرافیای تاریخی فریدن مراجعه شود).
۸۹. در صفحه ۴۴۴ ذکر آبادی زریگان در دهستان بهاباد به

آن را عقداً می‌نامیدند، به همین دلیل این محل به عقداً معروف شده است، سوم این که در این محل چهل نفر از زرتشتیان به یکباره مسلمان شدند و به روش مسلمانان به عقد یکدیگر درآمده و سپس این محل به عقداً معروف شده است (رجوع کنید به: فرهنگ جغرافیایی استان یزد، ج ۱، ص ۲۷۴).

۱۰۶. در صفحه ۵۴۴ مبحث مربوط به فریدن به علت آن که تقسیمات کشوری قبل از انقلاب اسلامی منظور گردیده، دارای موارد بسیاری است، از جمله آن که مرکز فریدن را فریدنشهر در نظر گرفته است، در حالی که مرکز فریدن شهرداران است و وجه تسمیه فریدن را که برگرفته از نام فریدن بوده است به معنای جای خوب ذکر نموده است که مناسبی با معنای واقعی آن ندارد و قبلاً متذکر شدیم.

۱۰۷. در صفحه ۵۵۴ فهرج رادیه بسیار بزرگ در دهستان حومه مهربیز از شهرستان یزد عنوان نموده است. اولاً فهرج در استان یزد واقع است و مربوط به اصفهان نمی‌باشد، ثانیاً فهرج در دهستان فهرج، بخش مرکزی شهرستان یزد واقع است و مهربیز شهرستانی مستقل در استان یزد می‌باشد.

۱۰۸. در صفحه ۵۵۸ آبادی قرق در دهستان چادگان، شهرستان فریدن عنوان گردیده که صحیح آن، شهرستان چادگان می‌باشد.

۱۰۹. در صفحات ۵۵۹ و ۵۶۳ آبادی‌های فُرون و قمی در استان یزد مورد بحث واقع گردیده از محدوده اصفهان است.

۱۱۰. در صفحه ۵۶۳ آبادی قوچجان واقع در شهرستان خوانسار (هم مرز با شهر خوانسار) را از دیه‌های حومه گلپایگان قلمداد نموده و در خصوص دهستان حومه گلپایگان تکرار مکرات نموده. در خصوص وجه تسمیه قوچجان باید گفت که به علت این که دو کودک به نام‌های حلیمه و نرگس که از دختران اعقاب موسی بن جعفر(ع) می‌باشند در این مکان دفن شده‌اند، این مکان را کودکان یا قوچجان نامیده‌اند (پژوهشی در نام شهرها و آبادی‌های ایران، ص ۱۴۷)

۱۱۱. در صفحه ۵۷۱ آبادی قیه از دهستان بندکوک یزد ذکر شده است که مربوط به اصفهان نمی‌باشد.

۱۱۲. در صفحه ۵۷۳ آبادی کارکن را از جمله آبادی‌های شهرستان فریدن محسوب داشته است. در حالی که این آبادی در دهستان پشتکوه موغوبی شهرستان فریدنشهر واقع است، در سطر ۷ اشاره گردیده که شاه عباس، ارامنه را به نواحی فریدن کوچاندو همچنین از ناحیه گرجستان نیز کسانی را به آن جا (فریدن) آورد و دهستان گرجی را تشکیل داد. در بخش زرنه صفحه ۴۴۳ اشاره شده بود که ارامنه در اصفهان ساکن گردیدند و گرجی‌ها در فریدن که هم‌خوانی ندارد.

میان آمده که خارج از محدوده اصفهان است.

۹۸. در صفحه ۴۶۴ آبادی ساعتدرادیه بزرگی با نامی باشکوه در دهستان رباتات یزد عنوان نموده است. اولاً این آبادی مربوط به اصفهان نیست، ثانیاً ساعتدراد در دهستان رباتات از بخش خرائق شهرستان اردکان واقع است.

۹۹. در صفحه ۴۷۱ آبادی سکان رانام دیهی در دهستان پشتکوه موگوبی در شهرستان فریدن آورده است. در صورتی که سکان در دهستان پشتکوه موگوبی، بخش حومه شهرستان الیگودرز استان لرستان واقع است.

۱۰۰. در صفحه ۵۰۵ ذکر آبادی ای به نام سیتان به میان آمده در دهستان چادگان از شهرستان فریدن که مؤلف مدعی است این ناحیه از این پیش کروان نامیده می‌شد. در فرهنگ آبادی‌های این ناحیه، چنین نامی یافت نشد.

۱۰۱. در صفحه ۵۰۹ ذکر آبادی شاهان در دهستان فریدن شهرستان اصفهان به میان آمده. اولاً چنین آبادی ای در فریدن وجود ندارد، ثانیاً همچنان که گذشت فریدن شهرستان است و دهستان نیست و بین فریدن تا اصفهان، ۱۵۰ کیلومتر فاصله است؛ بنابراین حتی اگر فریدن دهستان باشد باز در شهرستان اصفهان نیست.

۱۰۲. در صفحه ۵۱۲ از آبادی شواز در دهستان بندکوک یزد سخن به میان آمده که در خارج از محدوده اصفهان است.

۱۰۳. در صفحه ۵۱۵ آبادی شوله رادیه کوچکی از دهستان پشتکوه موغوبی در شهرستان فریدن ذکر نموده است در صورتی که این آبادی در شهرستان فریدن شهر واقع است.

۱۰۴. در صفحه ۵۲۸ از آبادی عاریض در دهستان حومه بافق به میان آمده که مربوط به اصفهان نیست.

۱۰۵. در صفحه ۵۲۹ عقدار آبادی یا شهرکی بزرگ ذکر نموده، در دهستانی به همین نام. اولاً عقدار شهرستان اردکان استان یزد واقع است و مناسبی با اصفهان ندارد، ثانیاً مؤلف محترم عقدار را به معنای محل آب در نظر گرفته است که مناسبی با وجه تسمیه عقدار ندارد. در خصوص وجه تسمیه عقدار به روایت مطرح است: اول این که در زمان مغولان سه سردار به نام‌های عقدار، میبدار و بیدار سه ناحیه را آباد و به نام خود نام گذاری نمودند، دوم این که چون در این محل درختان خرمابوده و اعراب

- زاینده رود به آن می ریزد. نیازی به توضیح نیست که گاو خانی آبادی نیست، بلکه باتلاقی است (فصلی یا دریاچه فصلی).
۱۲۵. در صفحه ۶۸۴ آبادی گشنگان در شهر کرد مورد اشاره قرار گرفته که مربوط به استان چهارمحال و بختیاری است.
۱۲۶. در صفحه ۶۸۷ در میان گلپایگان اشاره به دهستان عربستان نمود و تکرار مکرات. در بخش های قبل مورد بحث قرار گرفت و علت نامگذاری آن و کوچ اعراب به این محل ذکر شد.
۱۲۷. در صفحه ۶۸۸ جنگاه را از آبادی های شهرستان گلپایگان محسوب نموده. در صورتی که جنگاه نام محلی است در شرق شهر خوانسار که جنگ افغان ها و مردم خوانسار در پایان سلسله صفویه در این مکان اتفاق افتاده و علت نامگذاری آن نیز به این سبب است.
۱۲۸. در صفحه ۶۹۲ آبادی گنهران یا گلهران را در محدوده شهرستان نجف آباد محسوب نموده. در حالی که این آبادی در شهرستان تبران و کرون واقع است.
۱۲۹. در صفحه ۶۹۵ آبادی گوکان بالا و پایین را در دهستان پشتکوه موگولی فریدن ذکر نموده که صحیح آن شهرستان فریدون شهر می باشد و نیز در صفحه ۷۱۳ آبادی لاهه فریدون شهر، در محدوده فریدن منظور گردیده است.
۱۳۰. در صفحه ۷۲۰ در بیان لنگ، آن را یک طایفه آریایی در نظر گرفته و چهارسنگ و هفت سنگ را ایل خوانده است. در صورتی که هفت سنگ و چهارسنگ دو طایفه از ایل بختیاری می باشند. از نظر مکانی طایفه هفت سنگ را در فریدن و چهارسنگ را در بختیاری دانسته است. در صورتی که طایفه چهارسنگ در شهرستان فریدون شهر و فریدن است و هفت سنگ در چهارمحال و بختیاری بیلاق می نمایند.
۱۳۱. در صفحه ۷۲۵ هادی را که نام نهرهای جاری در داخل شهر اصفهان است و از زاینده رود منشعب است در دیف آبادی ها ذکر نموده است که نادرست است.
۱۳۲. در صفحات ۷۳۸ و ۷۴۵ دو آبادی مازه ابول و مزان واقع در دهستان پشتکوه شهرستان فریدون شهر را از جمله آبادی های شهرستان فریدن محسوب نموده است.
۱۳۳. در صفحات ۷۴۱، ۷۵۰، ۷۵۵ و ۷۵۷ آبادی های مدوار، مفتان، منشار و منگ آباد از جمله آبادی های استان نیز می باشند و خارج از محدوده اصفهان و از سویی مهربانی را یکی از دهستان های شهرستان نیز منظور نموده که امروزه مهربانی کی از شهرستان های استان نیز می باشد.
۱۳۴. در صفحه ۷۵۸ آبادی موته از جمله آبادی های میمه در شهرستان اصفهان ذکر شده است که صحیح آن شهرستان

۱۱۳. در صفحه ۵۷۴ رودخانه کارون مورد بحث است. اولاً رودخانه آبادی نیست، ثانیاً مربوط به اصفهان نیست. مؤلف مدعی است که چون سرچشمۀ آن از زردکوه بختیاری است بنابراین مربوط به اصفهان است. در این خصوص ذکر این نکته ضروری است که زردکوه بختیاری همچنان که نام آن مشخص است در چهارمحال و بختیاری واقع است و هیچ ربطی به اصفهان ندارد، مگراین که چهارمحال را دیده ای از دیه های اصفهان بدانیم.
۱۱۴. در صفحات ۵۷۷ و ۵۸۰ دو آبادی کاشکو و کالمن واقع در استان نیز مورد بحث است که در خارج از محدوده اصفهان واقعند.
۱۱۵. در صفحه ۵۸۱ آبادی کتک در شهرستان شهر کرد مورد بحث واقع گردیده که در استان چهارمحال و بختیاری واقع است.
۱۱۶. در صفحات ۵۹۲-۵۹۳، ۶۱۴ و ۶۱۹ آبادی های کذبچه، کرمک، کرو، کرهنگ و کفیر در استان نیز قرار دارند و مربوط به اصفهان نمی باشند.
۱۱۷. در صفحه ۶۰۱ آبادی کروزوم به غلط کرزم عنوان گردیده و از سویی این آبادی در شهرستان فریدون شهر واقع است که مؤلف آن را در فریدن اصفهان قلمداد نموده است.
۱۱۸. در صفحه ۶۲۷ معناشناسی کلوس، آن را به معنای محل جریان آب آورده است. در صورتی که کلوس همان کرس است که عشاير چهارسنگ بختیاری منطقه آن را کلوس گویند و این منطقه از مراطق بزرگ رویش گیاه کرس می باشد.
۱۱۹. در صفحه ۶۲۸ آبادی کمران را از جمله آبادی های شهرستان فریدن منظور نموده. در صورتی که در شهرستان فریدون شهر واقع است.
۱۲۰. در صفحات ۶۴۰، ۶۴۶ و ۶۵۶ آبادی های کم کوه، کنگاه و کهدوئیه در استان نیز مورد بحث قرار گرفته است.
۱۲۱. در صفحه ۶۴۲، آبادی کمیک را در دهستان چادگان شهرستان فریدن محسوب نموده. در صورتی که این آبادی در شهرستان چادگان واقع است.
۱۲۲. در صفحه ۶۵۹ آبادی کهرت واقع در شهرستان خوانسار را از جمله آبادی های پشتکوه شهرستان گلپایگان منظور نموده است.
۱۲۳. در صفحات ۶۵۹، ۶۶۷، ۶۶۳ و ۶۸۳ آبادی های کهکین، کیه، گزومه و لاجر در استان نیز واقع و مربوط به اصفهان نیست.
۱۲۴. در صفحه ۶۷۱ ذکر باتلاق گاو خانی به میان آمده که

شهرستان تبدیل شده است و اکنون ۵۷ سال از این موضوع می‌گذرد.

۱۴۴. در صفحه ۸۶۳ آبادی ویجه را از شهرستان پشتکوه فریدن محسوب داشته است. صحیح آن شهرستان فریدن شهر است.

۱۴۵. در صفحات ۸۶۶، ۸۷۶، ۸۸۴، ۸۸۶، ۸۹۲، ۸۹۸، ۸۹۹ و ۹۰۰ آبادی‌های مورد اشاره شامل دوهامانه، هرسک، هفتادر، هفتهر، همیجان، هنزا، هنگره و هنهله همگی در استان یزد واقع و براساس تقسیمات کشوری با آنچه ذکر گردیده است، متفاوت است.

۱۴۶. در صفحه ۸۶۸ آبادی هباد (حبیب‌آباد) را دیهی در ناحیه برخوار آورده است. در حالی که حبیب‌آباد از جمله شهرهای استان اصفهان است.

۱۴۷. در صفحه ۸۷۲ آبادی هبیک یا حبیبک از جمله آبادی‌های دهستان پشتکوه موگویی فریدن شهر را از جمله آبادی‌های شهرستان فریدن محسوب نموده است.

۱۴۸. در صفحه ۸۸۷ آبادی هلب رادر دهستان چادگان از شهرستان فریدن محسوب کرده است. او لا چادگان خود شهرستانی مستقل است و ثانیاً دیهی بین نام در شهرستان فریدن و چادگان وجود ندارد.

۱۴۹. در صفحات ۹۰۱ و ۹۰۲ آبادی‌های هنو و هودر را در دهستان عقدا از شهرستان یزد محسوب داشته که صحیح آن شهرستان اردکان است.

۱۵۰. در صفحه ۹۰۲ هوره دیهی در دهستان لار از شهرستان شهرکرد عنوان گردیده که خارج از محدوده اصفهان است.

۱۵۱. در صفحه ۹۰۳ آبادی هوش و در صفحه ۹۱۶ شهر یزد مورد بحث واقع گردیده که مؤلف این دو مکان را نیز از جمله آبادی‌های اصفهان منظور داشته است.

۱۵۲. در صفحه ۹۰۵ آبادی هومان رادر دهستان تیران از شهرستان نجف آباد عنوان نموده. صحیح آن شهرستان تیران و کرونده می‌باشد.

۱۵۳. صفحات ۹۰۶، ۹۱۰ و ۹۱۱ آبادی‌های هومه، هیران و هیزم از جمله آبادی‌های شهرستان فریدن شهر می‌باشد که مؤلف از جمله آبادی‌های شهرستان فریدن منظور نموده است. در پایان ذکر این نکته ضروری است که آبادی‌های خارج از استان اصفهان نیز که در فرهنگ موربد بحث واقع گردیده اند با تقسیمات کشوری مطابقت ندارد.

برخوار و میمه می‌باشد و نیز صفحه ۷۵۹ موجه خورت از جمله آبادی‌های شهرستان برخوار و میمه است که در محدوده شهرستان اصفهان منظور گردیده است.

۱۳۵. در صفحه ۷۶۱ موردان را نام چشمیه‌ای در سمت شمال شاهانکوه عنوان نموده که اکنون خشکیده است و از سویی نام آبادی نیست و در فرهنگ آبادی‌ها جایگاهی ندارد.

۱۳۶. در صفحات ۷۷۳، ۷۷۷، ۷۷۵، ۸۱۷، ۸۰۴، ۸۲۴ و ۸۳۵ آبادی‌های مهرگرد، مهریز، (دهستان در نظر گرفته شده، در صورتی که خود شهرستانی مستقل است) و میبد که خود شهرستانی است مستقل، ولی در محدوده شهرستان یزد محسوب گردیده. میامی، ناروان، ندگان، ندوشن، نیر و نگنگان و نیوک و وارعون همگی در استان یزد و خارج از محدوده استان اصفهان هستند.

۱۳۷. در صفحه ۷۸۳ شهر میمه را شهرکی در شهرستان اصفهان محسوب نموده که صحیح آن شهری در شهرستان برخوار و میمه است.

۱۳۸. در صفحه ۷۹۷ نسار را دیهی در دهستان چادگان منظور نموده، در شهرستان فریدن و معنای آن را آب ذکر نموده است. او لأسار (اسکندری) در شهرستان چادگان واقع است نه دهستان چادگان، ثانیانسا و نسار به معنای محل پشت به آفتاب در مقابل برآفتاب، کما این که دو مکان اسکندری برآفتاب و اسکندری نسا در چادگان به همین معناست که گاهی اسکندری نسار امخفف نموده، نسا گویند.

۱۳۹. در صفحه ۸۱۰ ذکر نهاند در استان همدان به میان آمده که مربوط به اصفهان نیست.

۱۴۰. در صفحه ۸۳۶ آبادی وریشت را دیهی از دهستان کرون، بخش حومه شهرستان نجف آباد ذکر نموده که صحیح آن شهرستان تیران و کرون است.

۱۴۱. در صفحه ۸۴۱ ورnamخواست را دیهی از دهستان اشیان در شهرستان لنجان آورده است. صحیح آن که ورnamخواست از جمله شهرهای شهرستان لنجان می‌باشد.

۱۴۲. در صفحه ۸۴۵ وزوان را دیهی بزرگی در کنار شاهراه اصفهان آورده است. صحیح آن که وزوان از جمله شهرهای شهرستان برخوار و میمه است.

۱۴۳. در صفحه ۸۴۷ وزوه را دیهی در دهستان پشتکوه موگویی از شهرستان فریدن محسوب داشته که صحیح آن شهرستان فریدن شهر است. مؤلف در ادامه گوید: فریدن امروزه برای خودش شهرستانی شده و نام و نشانی پیدا کرده است. در تصحیح این سخن باید گفت فریدن در سال ۱۳۲۶ به

